

Production laitière « VERT » l'avenir

18 et 19 mars 2010

6^e

Conférence annuelle sur la recherche et la production laitière biologique

La 6^e Conférence annuelle sur la recherche et la production laitière biologique promet déjà d'être un succès tout comme par les années passées. Une fois de plus, des conférenciers de renom de l'Amérique du Nord et de l'Europe aborderont des questions d'intérêt pour les producteurs laitiers biologiques et conventionnels.

Cette année, les objectifs de la conférence sont de déterminer comment optimiser la gestion du pâturage et de mieux comprendre l'impact d'une production plus verte sur l'environnement et l'économie. De plus, il y aura discussion sur la mise à jour des normes biologiques par rapport au bien-être des animaux.

La traduction simultanée sera offerte.

Gaston Raggio, Ph.D.
Directeur,
Centre de recherche en production
laitière biologique

CONFÉRENCIERS

CLAUDE VILLENEUVE, B.Sc.

Claude Villeneuve est biologiste et professeur au Département des sciences fondamentales de l'UQAC. Depuis plus de 30 ans, il partage sa carrière entre l'enseignement supérieur, la recherche et les travaux de terrain en sciences de l'environnement. Auteur de onze livres, dont « Vivre les changements climatiques, réagir pour l'avenir » avec François Richard (Éditions Multimondes, 2007), il a reçu de nombreuses récompenses pour la qualité de son travail, dont les titres de « scientifique de l'année 2001 » et de « membre du cercle des Phénix en Environnement ».

JEAN-LOUIS PEYRAUD, Ph.D.

Jean-Louis Peyraud est un chercheur spécialiste dans le domaine de la nutrition des vaches laitières et de la conduite des systèmes laitiers. Il a dirigé pendant neuf ans l'Unité sur la « production du lait » à l'Institut national de la recherche agronomique (INRA, France). Aujourd'hui, il coordonne un programme européen (Multisward) qui se concentre sur la multifonctionnalité des systèmes d'élevage basés sur la prairie.

Université de Guelph-Campus d'Alfred
31, rue Saint Paul, Alfred (Ontario)
613 679-2218

6^e Conférence annuelle sur la recherche et la production laitière biologique - 18 et 19 mars 2010

HEURE	ACTIVITÉS	CONFÉRENCIERS
8 h à 13 h	Inscription et ouverture de l'aire d'exposition	
8 h 45	Mot d'ouverture - Directrice, Université de Guelph-Campus d'Alfred Directeur, Centre de recherche en production laitière biologique	Renée Bergeron, Ph.D., agr. Gaston Raggio, Ph.D.
9 h	Agriculture biologique et changements climatiques - pièges et occasions	Claude Villeneuve, B.Sc., <i>Université du Québec à Chicoutimi</i>
10 h	Pause et visite de l'aire d'exposition	
10 h 30	Une vache plus verte Stonyfield Canada	Julia Laurain, ing., Valorex, France Iannick Melancon <i>StonyField Canada</i>
11 h 15	Le pâturage - une vraie « vache à lait » Là où l'herbe est plus verte	Hubert McLelland, agr. Kornel Schneider
12 h 15	Dîner du terroir	
13 h 30	Nutrition et gestion de la vache au pâturage	Jean-Louis Peyraud, Ph.D. <i>INRA, France</i>
14 h 45	Normes biologiques - un moyen imparfait d'assurer le bien-être des animaux	Ted Zettel <i>ORGANIC MEADOW/LES PRÉS BIO</i>
15 h 30	Pause et visite de l'aire d'exposition	
16 h	Holos : un outil pour évaluer et réduire les GES sur votre ferme	Devon Worth, M.Sc., AAFC, Ottawa
17 h	Visite de l'aire d'exposition Visite de la ferme laitière du Campus d'Alfred (facultatif)	François Labelle, agr.
ATELIER ET VISITE À LA FERME DE KORNE ET OLGA SCHNEIDER (CURRAN ON) - Places limitées		
	Déjeuner (à vos frais, restaurant Le Charo à proximité)	
8 h 30	Embarquement dans l'autobus pour la visite et l'atelier à la ferme (entrée principale sur la rue St-Paul)	Entrée principale du Campus
9 h 30	Atelier sur la gestion des pâturages I	Jean-Louis Peyraud, Ph.D.
12 h	Dîner	À la ferme
13 h	Atelier sur la gestion des pâturages II	Jean-Louis Peyraud, Ph.D.
14 h 30	Fin de l'atelier	

JEUDI 18 MARS - PROGRAMME

VENREDI 19 MARS
- ATELIER ET VISITE

Qualité du lait Régie du troupeau

www.alfredc.uoguelph.ca



Formulaire d'inscription (un par participant)

Formulaire d'inscription (un par participant)
Veuillez détacher ce formulaire et nous le retourner à l'adresse ci-dessous avec votre paiement (chèque, Visa ou Mastercard) au plus tard le 4 mars 2010.
Après cette date, le coût d'inscription sera plus élevé et nous ne pourrions garantir les repas.

Nom : _____ Téléphone : _____ Télécopieur : _____

Adresse : _____ Courriel : _____

Frais d'inscription

- 95 \$ par personne, comprend les conférences et le dîner du 18 mars seulement (inscription avant le 4 mars)
- 120 \$ par personne, comprend les conférences et le dîner du 18 mars seulement (inscription le ou après le 5 mars)
- 25 \$ par personne (atelier et repas du 19 mars seulement; les places sont limitées) - (inscription avant le 4 mars)

Étudiants - Frais d'inscription (sur présentation de votre carte d'identité avec photo) - Inscription avant le 4 mars 2010; places limitées le 19 mars

- 25 \$ par personne - (1 jour seulement)
- 50 \$ par personne - (les 2 jours)

J'aurai besoin du service d'interprétation simultanée (compris dans le coût d'inscription)

J'ai des allergies alimentaires :

Je suis végétarien/végétarienne

Si vous payez par Visa ou Mastercard, veuillez nous fournir les renseignements suivants :

Numéro de la carte :

Date d'échéance :

Nom du titulaire :

Si vous payez par chèque, veuillez le libeller à l'ordre de l'Université de Guelph-Campus d'Alfred et le poster à l'adresse suivante :

Inscription à la Conférence laitière

Université de Guelph-Campus d'Alfred

31, rue Saint-Paul, C.P. 580

Alfred (Ontario) K0B 1A0

Téléphone : 613 679-2218, p. 504

Télécopieur : 613 679-2421

Courriel : swilson@alfredc.uoguelph.ca

Greening Dairy's Future

March 18th & 19th, 2010

6th Annual Conference on Organic Dairying and Dairy Research

The 6th Annual Conference on Organic Dairying and Dairy Research follows in the footsteps of past years' success. Once again, outstanding speakers from North America and Europe will address issues of concern for both organic and conventional dairy farmers.

This year, the conference objectives are to determine how to maximize pasture management and to understand the impact of a greener production on the environment and the farm. In addition, an update of the organic standards with regards to animal welfare will be discussed.

Simultaneous translation will be available.

Gaston Raggio, Ph.D.
Director,
Organic Dairy Research Center

KEYNOTE SPEAKERS

CLAUDE VILLENEUVE, B.Sc.

Claude Villeneuve is a biologist and professor in the Department of fundamental sciences at UQAC. For the past 30 years, his career has been shared between teaching at the post-graduate level, research and field work in environmental sciences. Author of 11 books (Éditions Multimonde, 2007), he has received recognition for the quality of his work, notably receiving the titles of "Scientist of the year in 2001" and of "Member of the Phoenix Club in Environment".

JEAN-LOUIS PEYRAUD, Ph.D.

Jean-Louis Peyraud is a research specialist in the area of dairy cow nutrition and management of dairy systems. For nine years, he headed the milk production unit at l'Institut national de la recherche agronomique (INRA, France). He is presently coordinating a European program (Multisward), which focuses on multifunctional prairie based animal production systems.

Université de Guelph-Campus d'Alfred
31 Saint Paul Street, Alfred, Ontario
613 679-2218

6th Annual Conference on Organic Dairying and Dairy Research - March 18th & 19th, 2010

TIME	ACTIVITIES	SPEAKERS
8:00 a.m. to 1:00 p.m.	Registration and opening of exhibition area	
8:45 a.m.	Welcome speech - Director, Université de Guelph-Campus d'Alfred Director, Organic Dairy Research Centre	Renée Bergeron, Ph.D., agr. Gaston Raggio, Ph.D.
9:00 a.m.	Organic Farming and Climate Change - Traps and Opportunities	Claude Villeneuve, B.Sc. <i>Université du Québec à Chicoutimi</i>
10:00 a.m.	Visit of exhibition area and break	
10:30 a.m.	The Greener Cow Stonyfield Canada	Julia Laurain, ing., Valorex, France Iannick Melancon <i>StonyField Canada</i>
11:15 a.m.	Pasturing - A Real "Cash Cow" Where the Grass is Greener	Hubert McLelland, agr. Kornel Schneider
12:15 p.m.	Regional cuisine lunch	
1:30 p.m.	Management and Nutrition of Dairy Cows at Pasture	Jean-Louis Peyraud, Ph.D. <i>INRA, France</i>
2:45 p.m.	Organic Standards - An Imperfect Attempt to Ensure Animal Welfare	Ted Zettel <i>ORGANIC MEADOW/LES PRÉS BIO</i>
3:30 p.m.	Visit of exhibition area	
4:00 p.m.	Holos: A tool to Estimate and Reduce Greenhouse Gas at the Farm	Devon Worth, M.Sc., AAFC, Ottawa
5:00 p.m.	Visit of exhibition area Guided Tour of Campus d'Alfred's Organic Dairy Farm (optional)	François Labelle, agr.
FRIDAY MARCH 19, 2010 - WORKSHOP AND VISIT		
WORKSHOP AND VISIT AT KORNEL AND OLGA SCHNEIDER'S FARM (CURRAN ON) - Limited Seating		
	Breakfast (on your own; restaurant Le Charado nearby)	
8:30 a.m.	Boarding on bus for Farm Visit and Workshop	Campus' main entrance
9:30 a.m.	Workshop on Pasture Management I	Jean-Louis Peyraud, Ph.D.
12:00 p.m.	Lunch	At the farm
1:00 p.m.	Workshop on Pasture Management II	Jean-Louis Peyraud, Ph.D.
2:30 p.m.	End of workshop	

Milk Quality Herd Management

www.alfredc.uoguelph.ca



Registration Form (one per participant)

Please detach and return this registration form with your payment (cheque, Visa or Mastercard) at the address below before March 4th, 2010. Participants who register after March 4th will have to pay higher registration fees and meals will not be guaranteed.

Name: _____ Phone: _____

Address: _____ E-mail: _____

Registration Fees

- \$ 95 per person, includes March 18th lunch and conferences only (registration before March 4th)
- \$ 120 per person, includes March 18th lunch and conferences only (registration March 5th or after)
- \$ 25 per person (workshop and meal - March 19th only; limited seating) - (registration before March 4th)

Students - Registration Fees (student ID card with photo is required) - Registration is required before March 4th, 2010; limited seating March 19th

- \$ 25 per person - (1 day only)
- \$ 50 per person - (both days)
- I will require simultaneous translation service (included in registration fees)
- I have food allergies: _____
- I am vegetarian

If paying by Visa or Mastercard :

Card #:

Expiry date:

Cardholder's name:

If paying by cheque, please make it payable to Université de Guelph-Campus d'Alfred and send it to:

Registration - Dairy Conference
Université de Guelph-Campus d'Alfred
31 Saint-Paul Street, P.O. Box 580
Alfred, Ontario K0B 1A0
Telephone: 613 679-2218, ext. 504
Fax: 613 679-2421
E-mail: swilson@alfredc.uoguelph.ca